

# Ensemblemusik für den Unterricht

## Band 3

Zweite überarbeitete Auflage

Lieder und Tänze aus aller Welt  
Ensemblemusik aus Renaissance und Barock  
Advents- und Weihnachtsmusik

Für Schulensemble in variablen Besetzungen

(Sopranflöte, Querflöte, Violine, Cello, Gitarre,  
B-Klarinette, B-Trompete, Stabspiele, Schlagwerk)

bearbeitet und eingerichtet von Christoph Heidsiek



Notenedition GanzOhr  
Christoph Heidsiek  
Postweg 9 D-28870 Ottersberg

[www.ganzohr-musik.de](http://www.ganzohr-musik.de)

# ENSEMBLEMUSIK FÜR DEN UNTERRICHT

## BAND 3

Die vorliegenden Instrumentalsätze sind in der pädagogischen Praxis für Kinder mit besonderem Förderbedarf entstanden und haben sich auch in vielen anderen Schulen bewährt.

Die Sätze entstanden aus dem Anliegen, Schüler mit sehr unterschiedlichen Kompetenzen in das gemeinsame Musizieren einzuführen, handlungsorientiert mit elementaren musikalischen Elementen vertraut zu machen und zu ermutigen, auch privat ein Instrument zu erlernen.

Die Sätze sind so gestaltet, dass

1. sie lebendig und charakteristisch klingen
2. die unterschiedlichen Stimmen in ihren Anforderungen differenziert und abgestuft sind
3. auch diejenigen Schülern eine wichtige Stimme spielen, die privat keinen Instrumentalunterricht genießen und auf die spontan lernbaren Instrumente des Schulinstrumentariums angewiesen sind. Es handelt sich um: Stabspiele verschiedener Art, Streichpsalter, Leiern, einfachen Harfen, Akkordleiern, Pauken, Trommeln und Kleinschlagwerk. Hierzu fügen sich die Stimmen für die klassischen Instrumente in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden. (Violine und Violoncello nur 1. Lage, Querflöte, Klarinette und Trompete in B, Blockflöten, Gitarre, selten Klavier und Tenorhorn in B)
4. sich in den Begleitstimmen elementare musikalische Elemente wie Tonleitern, Terzketten, Ostinati, Motivsequenzen, Parallelführungen, Gegenbewegungen, Dreiklangsbrechungen etc. finden, die relativ schnell **bewegungsmäßig - hörend erfasst** und eingebettet in ein lebendiges musikalisches Geschehen ohne Noten methodisch geübt werden können.
5. im Wechsel zum Tutti, die einzelnen Stimmgruppen auch einzeln spielen können.

Es zeigt sich immer wieder, dass aus der Freude an differenzierten Bewegungen am Instrument (auf deren Qualität sorgfältig geachtet werden muss z.B. richtige Haltung, Links-Rechts alternierender Schlägelgebrauch, lockerer Anschlag, Auf- und Abstrich bei den Steichpsaltern etc.) sich langsam ein immer differenzierteres Hören entwickelt.

### Methodisches:

Die Sätze sind prinzipiell als Konzeptpartitur für den Lehrer entworfen, der das Ganze individuell durch die Stimmverteilung, das solistische Spiel einzelner Stimmgruppen, das Einfügen von Vor- und Zwischenspielen (improvisieren), das Einzel-, Duett- oder Triospiel von Schülern etc. gestalten kann.

Die Einführung eines Liedes oder Tanzes kann über das gemeinsame Erüben einer der Begleitstimmen geschehen, die meist auch eigene melodische Qualität besitzen. Dazu wird ab einem bestimmten Moment oder auch von Anfang an die Melodie gesummt oder gesungen und „wie nebenbei“ erlernt und später vertieft und geübt.

**Es ist eine CD-ROM erhältlich, auf der sämtliche Einzelstimmen (Stimmauszüge) der Partituren als PDF-Datei zum Ausdrucken vorhanden sind.**

(Alle Einzelstimmen sind bei mir in beliebiger Tonart auch einzeln als Ausdruck erhältlich. (0,60 €pro Seite))

Viel Freude beim Musizieren wünscht

Christoph Heidsiek Ottersberg 2007



# ENSEMBLEMUSIK FÜR DEN UNTERRICHT

- BAND 3 -

## Inhalt

### Lieder und Tänze aus aller Welt

|    |                         |              |
|----|-------------------------|--------------|
| 1  | Das Feld ist weiß       | Masuren      |
| 2  | Auf dem Wege nach Dijon | Frankreich   |
| 4  | L'acqua bella           | Italien      |
| 6  | Jerakina                | Griechenland |
| 8  | Zemer Atik              | Israel       |
| 10 | Hammer Song             | Amerika      |
| 12 | Shalihonba              | China        |
| 13 | Greensleeves            | England      |
| 16 | Hej Jamstik             | Balkan       |
| 23 | Ach bitterer Winter     | Deutschland  |

### Ensemblestücke aus Renaissance und Barock

|    |                   |                               |
|----|-------------------|-------------------------------|
| 25 | Basse Danse       | Tylman Susato (ca. 1530-1560) |
| 26 | Paduana           | Paul Peurl (ca. 1575-1625)    |
| 31 | Pavane Angleterre | Claude Cervaise               |
| 32 | Galliard          | Pierre Attaignant, um 1530    |
| 34 | Chaconne          | Henry Purcell (1659 - 1695)   |
| 40 | Trumpet Tune      | Henry Purcell (1659 - 1695)   |

### Musik zur Advents- und Weihnachtszeit

|    |                              |             |
|----|------------------------------|-------------|
| 44 | God rest you merry gentlemen | England     |
| 48 | Good King Wenceslas          | England     |
| 55 | Es kommt ein Schiff          | Deutschland |
| 58 | Nun komm der Heiden Heiland  | Deutschland |
| 60 | Entre le boeuf               | Frankreich  |
| 64 | Engel auf den Feldern        | Frankreich  |
| 67 | Nun sei uns willkommen       | Holland     |
| 68 | Bin ein armer Hirtenknabe    | Spanien     |

# DAS FELD IST WEISS

aus Masuren, Text: C. Rostock (1706-1736)  
Satz: C. Heidsiek

Sopranflöte

Das Feld ist weiß, die Äh - ren all sich nei - gen  
um ih - ren Schöp - fer Eh - re zu be - zei - gen

Glockensp.

Metallophon

Violoncello

Sopr.Fl.

Sie ru - fen: Schnit - ter, lass die Si - cheln schal - len

Glsp.

Metallo.

Vcl.

Sopr.Fl.

und un - sers Her - - ren Lob laut wi - der - hal - len.

Glsp.

Metallo.

Vcl.

2. Ein Jahr, Allgütger liebest du es  
währen,  
Bis uns gereift die Saat, die uns soll  
nähren;

3. Dein Ruhm besteht in alle Ewigkeiten!  
Uns Arme wolle stets dein Schutz begleiten!  
Lass unsrer Lippen Dank dir wohlgefallen,  
Fröhlich wir singen deinen Taten allen!

# AUF DEM WEGE NACH DIJON

Aus Frankreich  
Satz. Chr. Heidsiek

Viol. 1

Sopr.Fl.1

1. Auf dem We - ge nach Di - jon, la bel-le di-gue dig', la bel-le di-gue don.  
 2. Schö - nes Mäd - chen in der Sonn'  
 3. Kam vor bei ein Bat - tail - lon  
 4. Sag den Na - men mir, par - don  
 5. Mar - jo laine ge fällt mir schon  
 6. Und das gan - ze Bat - tail - lon

Tromp. 1

Glsp.

Metallo.

Bass-X.

C F C F

9

Viol. 1

Sopr.Fl.1

1. spielt das Was - ser der Fon - tai - - ne la di - gue don -  
 2. wein - te wie einst Mag - da - le - - ne  
 3. Je - der sang aus vol - ler Keh - - le  
 4. "Ei, man nennt mich Mar - jo - lai - - ne"  
 5. rief ein Haupt-mann und blieb ste - - hen.  
 6. hat ge - trös - tet Mar - jo - lai - - ne.

Tromp. 1

Glsp.

Metallo.

Bass-X.

f g

F G

# L'ACQUA BELLA

Italien, aus den Abruzzen  
Satz und Textübertragung: Chr. Heidsiek

Sopranblockflöte 1

Sopranblockflöte 2

Klarinette

Glockensp.

Metallophon

Violoncello 1  
(ad libitum)

Violoncello 2

Oh che fres-ca fon-ta-nel-la Ac-qua bel - la.  
E na vie-ne da cris-tal-le su-rio bal - le.

5

Sopr.Blfl. 1

Sopr.Blfl. 2

Klar.

Gfsp.

Metallo.

Vcl. 1

Vcl. 2

Tra-gui-u-ne tra-fi-jo-le Scrizz'e cant' e me bac-cia so-le.

9

Sopr.Blf.1  
Oh che fres - ca fon - ta - nel - la Ac - qua bel - - - la.

Sopr.Blf. 2

Klar.

Gfsp.

Metallo.

Vcl. 1

Vcl. 2

2. Cant' allegra gno na voce  
Che ti scorcce  
Rise e vasce, vasce e rise  
M' paradise.  
Me ne vaije Mariucce  
Ripensenne a sa vucucce.

3. Cante sempre e va lu mare  
St' acqua chiare  
Li cilite tra le fronne  
J'a risponne  
Che je dice a sti cardille  
"Acqua bella, dille, dille..."

Oh wie frisch sprudelt unsre Wasserquelle  
scheint im Lichte wie Kristall so helle.  
Lasst im Tanz uns sie umringen  
wasserhell die Lieder klingen.  
Oh wie frisch ist unsre Wasserquelle.

# JERAKINA

aus Griechenland  
Satz : Chr. Heidsiek

Flöte

Klarinette

Metallo

Cello

Bass

F F F F F

Früh am Mor- gen ging  
Doch ein Un- glück ge- schah:  
Je - der - mann im Dorf  
Aus dem Brun- nen tief  
schö- ne Je - ra -  
Schö- ne Je - ra -  
rann - te hin zu Je - ra -  
schö- ne Je - ra -

6

Flöte

Klar.

Met

Cello

Bass

F C F

ki - - - na zum Brun- nen hin  
ki - - - na fiel in den Brun- nen tief: -  
ki - - - na, die tief im Brun- nen sa?  
ki - - - na zieh ich dich schnell em- por. -  
woll - te Was - ser  
Laut er - klang ihr  
Auch ich Ar - - mer -  
Wer - de Hoch - zeit fei - ern

10

Flöte

Klar.

Met

Cello

Bass

F F C F

ho - len. Drum drum drum, drum, drum drum, klap - pern ih - re  
Schrei - en!  
ran - nte.  
mit dir.



13 F C F F C7 F

Flöte  
 Klar.  
 Met  
 Cello  
 Bass

Rei - fen an dem Arm: drum drum drum drum, drum drum und im Dor - fe

F C C F / / F C C F / /

17 F C7 F gm dm gm

Zwischenspiel

Flöte  
 Klar.  
 Met  
 Cello  
 Bass

hört es je - der - mann.

F C C F G / / D / / G / /

22 C dm dm dm dm

Flöte  
 Klar.  
 Met  
 Cello  
 Bass

C / / D D D D

# ZEMER ATIK

aus Israel  
Satz: Chr. Heidsiek

E am E E am E

Sopranflöte

B-Klarinette

B-Trompete 1

Glockensp.

Metallophon

Trommel

Violoncello 2

Bassxylophon

E A E E A E

⑤ E dm am E E am E

Sopr.Fl.

B-Klar.

Tromp. 1

Gls.

Metallo.

Tro.

Vcl. 2

Bass-X.

E D A E E A E

9 am D dm am E

Sopr.Fl.

B-Klar.

Tromp. 1

Glsp.

Metallo.

Tro.

Vcl. 2

Bass-X.

A A D D A H E E

13 am D dm am E am

Sopr.Fl.

B-Klar.

Tromp. 1

Glsp.

Metallo.

Tro.

Vcl. 2

Bass-X.

A A D D A E A

# IF I HAD A HAMMER

Pete Seeger  
arr. C. Heidsiek

C am F G C am F G

Gesang

1. If I had a ham-mer a ham-mer in the mor-ning a ham-mer in the  
 2. If I had a bell I'd ring it in the mor-ning, I'd ring it in the  
 3. If I had a song I'd sing it in the mor-ning, I'd sing it in the

Klarinette

B-Trompete

Xylophon

Bassxyl.

C A F G C A F G

3 C am F G

Klar.

Tromp.

Xylo

Bass-X.

C A F F G G G

eve - ning all o - ver this land a ham - mer out of  
 eve - ning all o - ver this land I'd ring it out of  
 eve - ning all o - ver this land it's a song of

5 am dm G C

Klar.

Tromp.

Xylo

Bass-X.

A A A A D G C C

dan - ger a ham - mer out of war - ning a ham - mer out of  
 dan - ger I'd ring it out of  
 jus - tice it's a song of

# SHALIHONBA

Hsiu Kiang, China  
arr. C. Heidsiek

Violine

Glockensp.

Metallophon

Wo-her kommt die Ka-ra-wa-ne? Sha-li-hon-ba, aye, aye, aye  
Wel-che Last Ka-me-le tra-gen?  
Hier im Gast-haus vie-le Leu-te,

5

Vi.

Glsp.

Metallo.

Ka-ra-va-ne kommt aus Ma-sha, Sha-li-hon-ba aye.  
Tra-gen Duft und Räu-cher-wa-ren!  
die von fer-ne sind ge-kom-men!

*Zwischenspiele mit pentatonischem Tonvorrat improvisieren. z. B.*

Glsp.

Metallo.

# GREENSLEEVES

aus England  
Satz: Chr. Heidsiek

em G D hm em em

Violine 1  
Sopranklarinette  
Glockensp.  
Metallophon  
Altxylophon  
Bassxylophon

A - las, my love you do me wrong to cast me off so dis -  
Dass du mich mei - dest tut mir weh und bringt mir Not und

E G D H E E

④ H7 H7 em G D hm em H7

Viol. 1  
Sopr. Klar.  
Glsp.  
Metallo.  
Altxylo  
Bass-X.

cour-teous - ly, and I have loved you so long de - ligh - ting in your  
Trau - rig - keit, denn lang war ich in dei - ner Näh und kann - te nichts als

H H E G D H E H

8      em      em      G      G      D      D

Viol. I  
com - pa - ny.      Greens - leaves was      all      my      joy,  
Se - lig - keit.      Greens - leaves mein      Glück      warst      du,

Sopr. Klar.  
-      -      -      -      -      -

Glsp.  
-      -      -      -      -      -

Metallo.  
-      -      -      -      -      -

Altxylo  
-      -      -      -      -      -

Bass-X.  
-      -      -      -      -      -

E      E      G      G      D      D

11      em      em      H7      H7      G      G

Viol. I  
Greens - leaves was      my      de - light      Greens - leaves was      my  
warst      mein Licht      und      mei - ne      Freud'      Greens - leaves war mein

Sopr. Klar.  
-      -      -      -      -      -

Glsp.  
-      -      -      -      -      -

Metallo.  
-      -      -      -      -      -

Altxylo  
-      -      -      -      -      -

Bass-X.  
-      -      -      -      -      -

E      E      H      H      G      G

# HEJ JAMSTIK

aus Russland trad.  
Satz: Chr. Heidsiek

dm A7 dm dm D7

Flöte

Klavier

Klavier links

Violine

Sopranflöte

Klarinette 1

Klarinette 2

B-Trompete

Metalloph.

Violoncello

Bassxyl.

D A D F D



⑥ D7 gm gm C C7

Fl.

Klav.

Klav.

Viol.

Sopr.Fl.

Klar. 1

Klar. 2

Tromp.

Met.

Vcl.

Bass-X.

G D G C C D E

# ACH BITTRER WINTER

Aus Deutschland  
Satz: C. Heidsiek

gm dm gm dm gm dm

Flöte

1. Ach bit-trer Win - ter, wie bist du kalt!  
2. Die bun-ten Blu - men sind wor-den fahl.

Du hast ent - lau - bet  
Ent - flo - gen ist uns

Klavier

Klavier links

Violine

Sopranblockflöte

Klarinette

B-Trompete 2

Glockenspiel

Xylophon

Metallophon

Violoncello 1

Bassxylophon

G D G D G D

# BASSE DANSE

Tylman Susato (c. 1530-1560)  
arr. C. Heidsiek

8

Sopranflöte

Querflöte

Klarinette

Cello

This system contains the first four staves of the musical score. The Soprano Flute staff (treble clef, B-flat key signature) has a melodic line starting with a quarter rest, followed by eighth and quarter notes. The Recorder staff (treble clef, B-flat key signature) has a similar melodic line. The Clarinet staff (treble clef, F# key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. The Cello staff (bass clef, B-flat key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. A large watermark 'Ansichts-Exemplar' is overlaid diagonally across the page.

8

Sopr.

Querfl.

Klar.

Cello

This system contains staves 5-8. The Soprano staff (treble clef, B-flat key signature) has a melodic line with a repeat sign. The Recorder staff (treble clef, B-flat key signature) has a similar melodic line. The Clarinet staff (treble clef, F# key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. The Cello staff (bass clef, B-flat key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. A large watermark 'Ansichts-Exemplar' is overlaid diagonally across the page.

8

Sopr.

Querfl.

Klar.

Cello

This system contains staves 9-12. The Soprano staff (treble clef, B-flat key signature) has a melodic line with a repeat sign. The Recorder staff (treble clef, B-flat key signature) has a similar melodic line. The Clarinet staff (treble clef, F# key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. The Cello staff (bass clef, B-flat key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. A large watermark 'Ansichts-Exemplar' is overlaid diagonally across the page.

8

Sopr.

Querfl.

Klar.

Cello

This system contains staves 13-16. The Soprano staff (treble clef, B-flat key signature) has a melodic line with a repeat sign. The Recorder staff (treble clef, B-flat key signature) has a similar melodic line. The Clarinet staff (treble clef, F# key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. The Cello staff (bass clef, B-flat key signature) has a bass line with quarter and eighth notes. A large watermark 'Ansichts-Exemplar' is overlaid diagonally across the page.

# PADUANA

Paul Peuerl (1575-1625)  
Bearbeitung: C. Heidsiek

The musical score for 'Paduana' is arranged for a full orchestra. The score is divided into two systems of staves. The top system includes Klavier (Piano), Klavier links (Piano Left), Violine 1 (Violin I), Violine 2 (Violin II), Sopranblockflöte 1 (Soprano Flute 1), Sopranblockflöte 2 (Soprano Flute 2), Klarinette (Clarinet), B-Trompete 1 (Bass Trumpet 1), B-Trompete 2 (Bass Trumpet 2), Glockensp. (Glockenspiel), Metallophon (Metallophone), Pauken (Drums), Violoncello 1 (Cello 1), Violoncello 2 (Cello 2), and Bassxylophon (Bass Xylophone). The score is in 3/4 time and features a variety of rhythmic patterns and melodic lines. The key signature is one flat (B-flat). The score is marked with a large 'ANSICHTSEXEMPLAR' watermark.

Chord progression (top): F C F dm C F F C F dm C F

Chord progression (bottom): F C F D C F F C F D C F

5      dm      gm      C      F      C      F      F

Klav. Klav. Viol. 1 Viol. 2 Sopr.Blf. 1 Sopr.Blf. 2 Klar. Tromp. 1 Tromp. 2 Glsp. Metallo. Pk. Vcl. 1 Vcl. 2 Bass-X.

D      G      C      F      C      F      Pause!

# PAVANE D' ANGLETERRE

Claude Cervaise  
arr. C. Heidsiek

F F F F F F gm F B C F am gm gm F F C dm A4 A dm

8

Flöte/Blockfl.

Violine

Klarinette

Trompete

Stabspiele

Celli/Bass

F B gm am F C am B gm am F C dm a4 am dm F C dm A4 A dm

8

Fl./Blfl.

Viol.

Klar.

Trp.

Stabsp.

Cel.

# GALLIARDE

Pierre Attaignant, um 1530  
arr. C. Heidsiek

C G am G C F G C C G am G C F G C<sup>1.</sup>

Flöten *mf*

Violine 1

Violine 2 *mf*

Trompete *mf*

Klarinette *mf*

Xylo

Bass/Celli *mf*

Trommel

C G A G G C F G C C G A G G E F G C

9 <sup>2.</sup>C dm G C am dm G C C

Fl. *f* *p*

Viol. 1

Viol. 2 *f* *p*

Tromp. *f* *p*

Klar. *f* *p*

Xylo

Bass/Cell. *f* *p*

Trom. *f* *p*

C C D D G G C C A A D D G F G C C C

# CHACONNE AUS "THE FAIRY QUEEN"

Henry Purcell  
arr. C.Heidsiek

**A**

Violine/Queflöte  
Sopranflöte  
Klarinette in B  
Trompete in B  
Violine 2  
Violoncello  
Metallophon  
Bassxylophon  
Cembalo

**9**

Viol./Fl.  
Sopr.  
Klar.  
Tromp.  
Viol. 2  
Vcl.  
Met.  
Bassx.  
Cembalo



17 **B**

Viol./Fl.

Sopr.

Klar.

Tromp.

Viol. 2

Vcl.

Met.

Bassx.

25

Viol./Fl.

Sopr.

Klar.

Tromp.

Viol. 2

Vcl.

Met.

Bassx.

# TRUMPET TUNE

Henry Purcell (1658-1695)  
arr. C.Heidsiek

Flöte

Klavier

Klavier links

Violine

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

B-Klarinette

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Metallophon

Pauken

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

F C F C F G A B F C

# GOD REST YOU MERRY GENTLEMEN

aus England  
Satz und Bearbeitung: C. Heidsiek

Querflöte

Violine

Blockflöte

Klavier

Klavier

1. Trompete in B

2. Trompete in B

Klarinette in B

Stabspiele

Cello

Bassxylo

Triangel

Pauken c,d,f

1. 2.

God re -  
1. Gott er -  
2. Die Sie  
3. Drum der

8

The musical score is arranged in a grand staff format. It includes parts for woodwinds (flutes, block flute), strings (violin, cello, bass xylophone), brass (trumpets, clarinet), and percussion (triangle, drums). The piano part is split into two staves. The score is divided into two systems, labeled '1.' and '2.'. A large watermark 'Ansichtsexemplar' is overlaid diagonally across the page.

7      dm   am   dm   gm6   dm7   gm6   1. am   2. am   gm   dm

Fl. 1

rest jou mer - ry    Gen - tle - men, let    no - thing you dis - may,    Day to save us all from  
 mem - ber Christ our    Sa viour was    born on Christ - mas    Licht: Er ward ge - bo - ren  
 1. geb euch Frie - den    ed - le Herrn und    laßt euch stö - ren    nicht,    Wind: Zum Sta - lle mach - ten  
 2. Hir - ten lenk - ten    ih - ren Schritt nach    Beth - le - hem ge - schwind,    Stern: So habt ein - an - der  
 3. sin - gen heu - te    fröh - lich wir ein    Lob - lied un - serm    Herrn,    So habt ein - an - der  
 ü - ber uns er - strah - len ließ der    Lie - be hel - len

Viol.

Blf.

Trp.1

Trp.2

Klar.

Stabsp.

Vcl.

Bassxylo

Trgl.

Pk.

D   A   D   G   F   G   A   A   G   D

13

gm C gm6 C gm F F

Fl. 1

Sa-tan's pow'r when we were gone a - stray. O ti - dings of com - fort and

1. uns zum Heil und Sa - tans Macht zer - bricht. Die Bot - schaft voll Freu - de und

2. sie sich auf, und fan - den dort das Kind. Die Bot - schaft

3. brü - der - lich von gan - zen Her - zen gern. Die Bot - schaft

Viol.

Blf.

Trp.1

Trp.2

Klar.

Stabsp.

Vcl.

Bassxylo

G C G C G F F F F

Trgl.

Pk.

19      dm                                  C                                  F                                  am                                  dm

Fl. 1  
 joy, com - fort and joy, O — ti - dings of com - fort and joy.  
 1. Heil werd' euch zu - teil, die Bot - schaft voll Freu - de und Heil.  
 2.....  
 3. ....

Viol.  
 8

Blf.

Trp.1

Trp.2

Klar.

Stabsp.

Vcl.

Bassxylo

Trgl.

Pk.

D D      C C      F F      A A      D

# GOOD KING WENCESLAS KÖNIG WENZEL

aus England  
Satz und Textübertragung: C.Heidsiek

Klavier

8 G D em C D C D C D7 G G

Sopranflöte 1

1. Good King Wen - ces las looked out on the feast of Ste - phen  
 1. Kö - nig Wen - zel Aus - schau hielt am Sankt Ste - phans - ta - ge  
 2. Wen - zel ruft den Pa - gen her, stellt ihm ei - ne Fra - ge  
 3. "Hol mir Fleisch und hol mir Brot und auch Bu - chen schei - te  
 4. "Herr," ver - zagt der Pa - ge spricht, "hör des Win - des Brau - sen,  
 5. Und des Kö - nigs Pa - ge ein Wun - der nun er - schau - te

Querflöte

B-Klarinette

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Metallophon

Violine 1

Violoncello 1

Bassxylophon

G H E D C A D G G

5

Klav.

8 G em am G C D C D C D7 G G

Soprf. 1

1. when the snow lay round a - bout deep and crisp and e - ven  
 1. tief - ver - schneit war's rings - um - her, Frost war ei - ne Plage!  
 2. wer der Mann sei und wo - her, der das Holz dort tra - ge?  
 3. al - les brin - gen wir ihm heim und zwar gleich noch heu - te!"  
 4. und im fah - len Mon - den - licht kommt mir schon das Grau - sen."  
 5. Aus der Fuß - spur hel - ler Schein, der den Schnee auf tau - te.

Querfl.

B-Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Viol. 1

Vcl. 1

Bass-X.

G E G D C C D G G



Klav.

Soprfl. 1

Querfl.

B-Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Viol. 1

Vcl. 1

Bass-X.

8 G am G D G D em C D C D G G

1. Bright - ly shone the moon that night, though the frost was cru - el  
 1. Da er - blickt er ei - nen Mann, der im Mon - den schei - ne  
 2. "Die - ser Mann", der Pa - ge spricht, "hat noch weit zu ge - hen,  
 3. Kö - nig Wen - zel und sein Knecht zo - gen gleich von dan - nen  
 4. Doch der Kö - nig Wen - zel spricht: "Tritt in mei - ne Spu - ren  
 5. Zu des ar - men Man - nes Haus sie die Schrit - te lenk - ten

Klav.

Soprfl. 1

Querfl.

B-Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Viol. 1

Vcl. 1

Bass-X.

8 G D em D em G am D G C G D em C G

1. when a poor man came in sight gath-ring win-ter fu-el  
 1. müh-sam sucht nach Feu-er-holz dort im Schnee al-lei-ne.  
 2. sei-ne Hüt-te einst ich sah, fern am Wald-rand ste-hen.  
 3. und durch Schnee und Win-ter-wind stapf-ten sie zu sam-men.  
 4. dann ver-liebst den Mut du nicht auf den Win-ter flu-ren.  
 5. Pack-ten Holz und Spei-sen aus und ihn reich be-schenk-ten.

G E C A H D E C G

# ES KOMMT EIN SCHIFF GELADEN

aus dem Andernacher Gesangbuch  
Satz: C. Heidsiek

## Vorspiel

The musical score is arranged in a grand staff with 14 staves. The instruments and their parts are as follows:

- Querflöte 1**: Treble clef, 6/4 time, melodic line.
- Querflöte 2**: Treble clef, 6/4 time, melodic line.
- Sopranflöte 1**: Treble clef, 8va, 6/4 time, melodic line.
- B-Klarinette**: Treble clef, 6/4 time, melodic line.
- B-Trompete 1**: Treble clef, 6/4 time, rests.
- B-Trompete 2**: Treble clef, 6/4 time, rests.
- Tenorhorn**: Treble clef, 6/4 time, rests.
- Glockensp.**: Treble clef, 6/4 time, rests.
- Metallophon**: Treble clef, 6/4 time, rests.
- Violine 1**: Treble clef, 6/4 time, melodic line.
- Violoncello 1**: Bass clef, 6/4 time, melodic line.
- Violoncello 2**: Bass clef, 6/4 time, rests.
- Kontrabass**: Bass clef, 6/4 time, rests.
- Bassxylophon**: Bass clef, 6/4 time, rests.

The score is in 6/4 time and B-flat major. A large watermark 'Ansichtsexemplar' is overlaid diagonally across the page.

5

Fl. 1

Querfl. 2

8

Soprfl. 1

B-Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Viol. 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Ktrbass

Bass-X.

dm C am B F am C gm C

Es kommt ein Schiff ge - la - - - den, bis an sein höch - sten  
Das Schiff geht still in Trie - - be, trägt ei - ne teu - re

D C B F A C G C

# ENTRE LE BOEUF ET L'ANE GRIS

Französische Weihnachtslied  
Satz und Bearbeitung: Chr. Heidsiek

Vorspiel    em    em    hm    em    em

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It begins with a 'Vorspiel' (prelude) consisting of five measures. Above the first measure, the chords 'em', 'em', 'hm', 'em', and 'em' are indicated. The instruments and their parts are as follows:

- Flöte:** Plays a melodic line in the first measure, then rests.
- Klavier/Gitarre:** Plays a rhythmic accompaniment in the first measure, then rests.
- Klavier links:** Plays a bass line in the first measure, then rests.
- Violine:** Rests throughout the prelude.
- Sopranblockflöte:** Rests throughout the prelude.
- Klarinette:** Rests throughout the prelude.
- B-Trompete 1 & 2:** Rests throughout the prelude.
- Tenorhorn:** Rests throughout the prelude.
- Glockensp. (Glockenspiel):** Plays a rhythmic accompaniment in the first measure, then rests.
- Metallophon:** Plays a rhythmic accompaniment in the first measure, then rests.
- Violoncello 1 & 2:** Rests throughout the prelude.
- Bassxylophon:** Rests throughout the prelude.

A large, diagonal watermark reading 'Ansichtsexemplar' is overlaid across the entire score.

⑥ em hm em em em hm em

Fl.

Klav.

Klav.

Viol.

Sopr.Blf.

Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Ten.

8

Gfsp.

Metallo.

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

Liedstrophe

13

em

C

am D

em

G

em

am

D

G

Fl.

Klav.

Klav.

Viol.

Sopr.Blf.

Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Ten.

8

Glsp.

Metallo.

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

En - tre le boeuf et l'a - ne gris dort dort dort le pe - tit fils.  
 Dort zwi - schen Ochs und E - se lein dort dort dort schläft das klei - ne Kind.  
 Un - ter der ro - ten Ro - sen Pracht träumt, träumt, träumt der Kna - be sacht.

G

E

A

E

# GLORIA IN EXCELSIS DEO

aus Frankreich  
Satz: Chr. Heidsiek

Flöte

En - gel ha - ben  
E - cho haltt von

Him - mels - lie - der  
Ber - gen wi - der,

auf den Fel - dern  
dass es je - des

an - ge - stimmt.  
Ohr ver - nimmt.

Klavier

Klavier links

Violine

Sopranblockflöte

Klarinette

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Glockenspiel

Metallophon

Violoncello 1

Bassxylophon

The musical score is arranged in a grand staff format. It includes parts for Flöte, Klavier (right and left), Violine, Sopranblockflöte, Klarinette, B-Trompete 1 and 2, Glockenspiel, Metallophon, Violoncello 1, and Bassxylophon. The vocal parts are written in a single line with lyrics in German. The score is in 3/4 time and features a variety of musical textures and dynamics.



5

Fl.

Glo - - - - - i - a!

Klav.

Klav.

Viol.

Sopr.Blf.

Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Glsp

Metallo.

Vcl. 1

Bass-X.

F G C A F D C C

# NUN SEI UNS WILLKOMMEN

Walter Rein 1893-1955  
Satz: Christoph Heidsiek

1. 2. 3.

Nun sei uns will - kom - men, Her - re Christ,

Metallophon 1

Metallophon 2

Glockenspiel

der du un - ser al - ler Her - re bist, will -

Met. 1

Met. 2

Glsp.

kom - men auf Er - den!

Met. 1

Met. 2

Glsp.

# BIN EIN ARMER HIRTENKNABE

Hirtenlied aus Spanien  
Satz: Chr. Heidsiek

em D em am D C hm

1. Bin ein ar - mer Hir - ten - kna - be lauf nach Beth - le - hem gar schnell,  
2. Und mein Herz schlägt vol - ler Freu - de und der Weg, der macht mich nicht müd'.

Querflöte

Sopranblockflöte 1

Sopranblockflöte 2

Klarinette

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Metallophon

Sopranxylophon

Altxylophon 1

Pauken

Violine

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

E D E A G C H

④

G D C H7 em

1. such das Kind, das heu-te ge bo-ren, su-che den Im-ma-nu-el.  
 2. Wenn ich gleich den Kö-nig des Him-mels seh', sing ich mein schön-stes Lied.

Fl.

Sopr.Blf.1

Sopr.Blf.2

Klar.

Tromp. 1

Tromp. 2

Metallo.

Sopranxylo.

Altxylo1

Pk.

Viol.

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

G G D D C H E